



#### Spis treści

#### I Akty ustawodawcze

##### ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie Rady (UE, Euratom) 2017/1123 z dnia 20 czerwca 2017 r. zmieniające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 1311/2013 określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 ..... 1

#### II Akty o charakterze nieustawodawczym

##### ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2017/1124 z dnia 23 czerwca 2017 r. wykonujące rozporządzenie (UE) nr 267/2012 w sprawie środków ograniczających wobec Iranu ..... 4
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1125 z dnia 22 czerwca 2017 r. w sprawie wycofania zatwierdzenia substancji czynnej środka odstraszające zapachem, pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/smola oleju talowego, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 dotyczącym wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin, oraz zmiany rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 540/2011<sup>(1)</sup> 10
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1126 z dnia 23 czerwca 2017 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 903/2009 i rozporządzenia wykonawcze (UE) nr 373/2011, (UE) nr 374/2013 i (UE) nr 1108/2014 w odniesieniu do nazwy unijnego przedstawiciela posiadacza zezwolenia na stosowanie preparatu *Clostridium butyricum* (FERM-BP 2789)<sup>(1)</sup> ..... 13

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG.

DECYZJE

- ★ Decyzja wykonawcza Rady (WPZiB) 2017/1127 z dnia 23 czerwca 2017 r. wykonująca decyzję 2010/413/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Iranu ..... 16

## I

(Akty ustawodawcze)

## ROZPORZĄDZENIA

### ROZPORZĄDZENIE RADY (UE, Euratom) 2017/1123

z dnia 20 czerwca 2017 r.

**zmieniające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 1311/2013 określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 312,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze specjalną procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Instrumenty szczególne były w znacznym stopniu wykorzystywane w pierwszych latach realizacji wieloletnich ram finansowych na lata 2014–2020 ustanowionych w rozporządzeniu Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013<sup>(1)</sup> w celu sprostania nowym wyzwaniom, które pojawiły się w krajach sąsiadujących Unii; wyzwania te wymagały szybkich i kompleksowych działań Unii, aby zareagować na ich daleko idące konsekwencje humanitarne i te związane z bezpieczeństwem.
- (2) Okoliczności, które skłoniły do podjęcia tych nadzwyczajnych środków, oraz potrzeba dalszych działań utrzymują się, co widoczne jest w budżecie na 2017 r., w którym ponownie skorzystano z marginesów i instrumentów szczególnych, w wyniku czego zmniejszona została pula środków – które można wykorzystać w celu stawienia czoła takim sytuacjom – dostępnym w pozostałym okresie WRF.
- (3) Z myślą o wprowadzeniu szczególnej i jak największej elastyczności oraz zapewnieniu wystarczających środków na płatności, aby umożliwić Unii wypełnienie jej zobowiązań zgodnie z art. 323 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, trzeba zwiększyć kwoty maksymalne ustalone na potrzeby dostosowania pułapów płatności na lata 2019–2020 w ramach łącznego marginesu na płatności.
- (4) Aby utrzymać wystarczającą zdolność Unii do reagowania na nieprzewidziane okoliczności, ze szczególnym uwzględnieniem nowych wyzwań, należy wzmocnić rezerwę na pomoc nadzwyczajną i instrument elastyczności, zlikwidować czasowe ograniczenia dotyczące utworzenia łącznego marginesu na zobowiązania i rozszerzyć zakres łącznego marginesu na zobowiązania.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884).

- (5) Szczególną i jak największą możliwą elastyczność należy również zapewnić poprzez wprowadzenie przepisu, zgodnie z którym niewykorzystane kwoty z Funduszu Solidarności Unii Europejskiej i z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji byłyby udostępniane na rzecz instrumentu elastyczności.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE, Euratom) nr 1311/2013,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE, Euratom) nr 1311/2013 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 3 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Instrumenty szczególne przewidziane w art. 9–15 zapewniają elastyczność WRF oraz zostają określone, aby zapewnić sprawne funkcjonowanie procedury budżetowej. Środki na zobowiązania można zapisać w budżecie poza pułapami dla odpowiednich działów określonych w WRF, gdy konieczne jest wykorzystanie zasobów dostępnych w ramach rezerwy na pomoc nadzwyczajną, Funduszu Solidarności Unii Europejskiej, instrumentu elastyczności, Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, marginesu na nieprzewidziane wydatki, specjalnej elastyczności służącej przeciwdziałaniu bezrobociu osób młodych i zintensyfikowaniu badań naukowych oraz łącznego marginesu na zobowiązania w zakresie wzrostu gospodarczego i zatrudnienia, w szczególności zatrudnienia młodzieży, oraz w zakresie środków w dziedzinie migracji i bezpieczeństwa, zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 2012/2002 (\*), rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1309/2013 (\*\*) oraz porozumieniem międzyinstytucjonalnym w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami (\*\*).

(\*) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2012/2002 z dnia 11 listopada 2002 r. ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej (Dz.U. L 311 z 14.11.2002, s. 3).

(\*\*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1309/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (2014–2020) i uchylenia rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 855).

(\*\*\*) Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1).”;

- 2) w art. 5 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Roczne dostosowania nie mogą przekroczyć poniższych kwot maksymalnych (w cenach z 2011 r.) w latach 2018–2020 w porównaniu z pierwotnym pułapem płatności na dany rok:

2018 r. – 7 mld EUR

2019 r. – 11 mld EUR

2020 r. – 13 mld EUR”;

- 3) w art. 6 ust. 1 dodaje się literę w brzmieniu:

„f) obliczenia kwot, które mają zostać udostępnione na rzecz instrumentu elastyczności na podstawie art. 11 ust. 1 akapit drugi.”;

- 4) w art. 9 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Roczną kwotę rezerwy ustala się na 300 mln EUR (w cenach z 2011 r.) i zgodnie z rozporządzeniem finansowym można ją wykorzystywać do roku  $n + 1$ . Rezerwa ta zostaje zapisana w budżecie ogólnym Unii jako rezerwa. W pierwszej kolejności wykorzystuje się część rocznej kwoty wynikającą z roku poprzedniego. Ta część rocznej kwoty z roku  $n$ , która nie zostanie wykorzystana w roku  $n + 1$ , wygasa.”;

5) art. 11 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 11

### **Instrument elastyczności**

1. Instrument elastyczności ma umożliwić finansowanie w danym roku budżetowym i do wskazanej wysokości precyzyjnie określonych wydatków, których nie można było pokryć w ramach pułapów dostępnych w ramach co najmniej jednego innego działu. Z zastrzeżeniem akapitu drugiego pułap rocznej kwoty dostępnej na rzecz instrumentu elastyczności wynosi 600 mln EUR (w cenach z 2011 r.).

Każdego roku, począwszy od 2017 r., roczna kwota dostępna na rzecz instrumentu elastyczności będzie zwiększana o:

- a) kwotę równoważną części rocznej kwoty przeznaczonej na Fundusz Solidarności Unii Europejskiej, która wygasła w poprzednim roku zgodnie z art. 10 ust. 1;
- b) kwotę równoważną części rocznej kwoty przeznaczonej na Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji, która wygasła w poprzednim roku.

Kwoty udostępnione na rzecz instrumentu elastyczności zgodnie z akapitem drugim wykorzystuje się na warunkach określonych w niniejszym artykule.

2. Niewykorzystana część rocznej kwoty instrumentu elastyczności może zostać wykorzystana do roku  $n+3$ . W pierwszej kolejności wykorzystuje się część rocznej kwoty wynikającą z lat poprzednich według porządku chronologicznego. Ta część rocznej kwoty z roku  $n$ , która nie zostanie wykorzystana w roku  $n+3$ , wygasa.”;

6) art. 14 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 14

### **Łączny margines na zobowiązania w zakresie wzrostu gospodarczego i zatrudnienia, w szczególności zatrudnienia młodzieży, oraz w zakresie środków w dziedzinie migracji i bezpieczeństwa**

1. Marginesy pozostawione poniżej pułapów WRF na środki na zobowiązania stanowią łączny margines WRF na zobowiązania, który zostanie udostępniony poza pułapami określonymi w WRF na lata 2016–2020 na cele polityki związane ze wzrostem gospodarczym i zatrudnieniem, w szczególności zatrudnieniem młodzieży, oraz z migracją i bezpieczeństwem.

2. Co roku, w ramach dostosowania technicznego przewidzianego w art. 6, Komisja oblicza dostępną kwotę. Łączny margines WRF lub jego część mogą zostać uruchomione przez Parlament Europejski i Radę w ramach procedury budżetowej na mocy art. 314 TFUE.”.

### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 20 czerwca 2017 r.

W imieniu Rady

H. DALLI

Przewodniczący

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

### ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2017/1124

z dnia 23 czerwca 2017 r.

wykonujące rozporządzenie (UE) nr 267/2012 w sprawie środków ograniczających wobec Iranu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 267/2012 z dnia 23 marca 2012 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylające rozporządzenie (UE) nr 961/2010 <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 46 ust. 6,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 23 marca 2012 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) nr 267/2012.
- (2) Zgodnie z art. 46 ust. 6 rozporządzenia (UE) nr 267/2012, w przypadku gdy Organizacja Narodów Zjednoczonych podejmie decyzję o zmianie danych identyfikacyjnych osoby lub podmiotu umieszczonych w wykazie, Rada ma wprowadzić stosowne zmiany w załączniku VIII do tego rozporządzenia.
- (3) Organizacja Narodów Zjednoczonych postanowiła zmienić informacje identyfikacyjne 23 osób i 14 podmiotów umieszczonych w załączniku VIII do rozporządzenia (UE) nr 267/2012.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik VIII do rozporządzenia (UE) nr 267/2012,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W załączniku VIII do rozporządzenia (UE) nr 267/2012 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 88 z 24.3.2012, s. 1.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 czerwca 2017 r.

*W imieniu Rady*

H. DALLI

*Przewodniczący*

---

## ZAŁĄCZNIK

Informacje identyfikacyjne i inne informacje dotyczące wymienionych poniżej osób i podmiotów w wykazie zawartym w załączniku VIII do rozporządzenia (UE) nr 267/2012 otrzymują brzmienie:

**„Wykaz osób i podmiotów, o których mowa w art. 23 ust. 1**

## A. Osoby i podmioty zaangażowane w działania jądrowe lub związane z pociskami raketowymi

## Osoby fizyczne

- 1) Fereidoun Abbasi-Davani. Pełniona funkcja: wyższy rangą pracownik naukowy ministerstwa obrony i logistyki sił zbrojnych (MODAFL), Data urodzenia: a) 1958 r. b) 1959 r. Miejsce urodzenia: Abadan, Iran (Islamska Republika Iranu). Inne informacje: Związany z Instytutem Fizyki Stosowanej. Ścisłe współpracuje z Mohsenem Fakhrizadehem-Mahabadim.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- 3) Ali Akbar Ahmadian. Tytuł: wiceadmirał. Pełniona funkcja: szef wspólnego sztabu irańskiego korpusu strażników rewolucji (IRGC). Data urodzenia: 1961 r. Miejsce urodzenia: Kerman, Iran (Islamska Republika Iranu). znana też jako Ali Akbar Ahmadian. Inne informacje: zmiana stanowiska.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- 8) Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Pełniona funkcja: szef Departamentu Finansowego i Budżetowego Organizacji Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO). Data urodzenia: 31 grudnia 1952 r. Obywatelstwo: irańskie. Nr paszportu: a) I0005159, wydany w Iranie b) 10005159, wydany w Iranie.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- 11) Ahmad Vahid Dastjerdi. Pełniona funkcja: szef Organizacji Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO). Data urodzenia: 15 stycznia 1954 r. Nr paszportu: A0002987, wydany w Iranie. Inne informacje: Pełnił funkcję wiceministra obrony.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- 12) Ahmad Derakhshandeh. Pełniona funkcja: Prezes i dyrektor zarządzający Banku Sepah, który zapewnia wsparcie AIO i podmiotom podległym AIO, w tym grupie przemysłowej Shahid Hemmad (SHIG) i grupie przemysłowej Shahid Bagheri (SBIG); obie grupy zostały wymienione w rezolucji nr 1737 (2006). Data urodzenia: 11 sierpnia 1956 r. Adres: 33 Hormozan Building, Pirozan St., Sharaj Ghods, Teheran, Iran (Islamska Republika Iranu).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- 13) Mohammad Eslami. Tytuł: dr. Inne informacje: szef instytutu szkolenia i badań sektora obrony (Defence Industries Training and Research Institute). Alias: Mohammad Islami; Mohamed Islami; Mohammed Islami. Inne informacje: Pełnił funkcję wiceministra obrony od 2012 do 2013 r.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

- 14) Reza-Gholi Esmaeli. Pełniona funkcja: szef Departamentu Handlu i Spraw Zagranicznych Organizacji Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO). Data urodzenia: 3 kwietnia 1961 r. znana też jako Reza-Gholi Ismaili. Nr paszportu: A0002302, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu).

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- 15) Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. wyższy rangą pracownik naukowy MODAFL i były szef Physics Research Centre (Centrum Badań w dziedzinie Fizyki) – PHRC. Nr paszportu: a) A0009228 (brak potwierdzenia, wydany prawdopodobnie w Iranie) b) 4229533 (brak potwierdzenia, wydany prawdopodobnie w Iranie). Inne informacje: MAEA zwróciła się o jego przesłuchanie w związku działaniami PHRC w okresie, gdy był szefem tego centrum; Iran odmówił jednak spełnienia tej prośby.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.



- 16) Mohammad Hejazi. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: dowódca oddziałów oporu Bassij. Data urodzenia: 1959 r. Miejsce urodzenia: Isafahan, Iran (Islamska Republika Iranu). znana też jako Mohammed Hijazi.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- 17) Mohsen Hojati. Pełniona funkcja: Szef Fajr Industrial Group, która została wymieniona w rezolucji nr 1737 (2006) ze względu na rolę, jaką pełni w programie pocisków raketowych Iranu. Data urodzenia: 28 września 1955 r. Nr paszportu: G4506013, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- 20) Mehrdada Akhlaghi Ketabachi. Pełniona funkcja: Szef Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG), która została wymieniona w rezolucji nr 1737 (2006) ze względu na rolę, jaką pełni w programie pocisków raketowych Iranu. Data urodzenia: 10 września 1958 r. Nr paszportu: A0030940, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- 22) Naser Maleki. Pełniona funkcja: Szef Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG), która została wymieniona w rezolucji nr 1737 (2006) ze względu na rolę, jaką pełni w programie pocisków raketowych Iranu. Data urodzenia: 1960 r. Nr paszportu: A0003039, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu). Krajowy numer identyfikacyjny: Iran (Islamska Republika Iranu) 0035-11785, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu). Inne informacje: Naser Maleki jest również urzędnikiem MODAFL nadzorującym pracę nad programem pocisków raketowych Shahab-3. Shahab-3 to znajdujący się obecnie w użyciu irański pocisk raketowy dalekiego zasięgu.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- 26) Mohammad Reza Naqdi. Tytuł: generał brygady. Data urodzenia: a) 11 lutego 1949 r. b) 11 lutego 1952 r. c) 11 lutego 1953 r. d) 11 lutego 1961 r. Miejsce urodzenia: a) Najaf (Nadżaf) Irak b) Teheran, Iran ((Islamska Republika Iranu). Inne informacje: były zastępca szefa sztabu generalnego logistyki sił zbrojnych i badań przemysłowych. Szef państwowej organizacji antyprzemyticznej (zaangażowany w próby obejścia sankcji nałożonych na mocy rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006) i 1747 (2007).

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

- 28) Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Tytuł: generał broni. Pełniona funkcja: rektor Wyższej Szkoły Technologii Zbrojeniowych im. Maleka Asztara (Malek Ashtar University of Defence Technology). Inne informacje: wydział chemii Wyższej Szkoły Technologii Zbrojeniowych im. Maleka Asztara jest związany z MODALF i przeprowadzał doświadczenia z berylem. Zastępca ministra nauki, badań i technologii.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- 33) Morteza Rezaie. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: zastępca dowódcy IRGC. Data urodzenia: 1956 r. znana też jako Mortaza Rezaie; Mortaza Rezai; Morteza Rezai.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- 34) Morteza Safari. Tytuł: kontradmirał. Pełniona funkcja: dowódca marynarki wojennej IRGC. Alias: Mortaza Safari; Morteza Saferi; Murtaza Saferi; Murtaza Safari.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- 35) Yahya Rahim Safavi. Tytuł: generał dywizji. Pełniona funkcja: dowódca, IRGC (Pasdaran). Data urodzenia: 1952 r. Miejsce urodzenia: Isfahan, Iran (Islamska Republika Iranu). Alias: Yahya Raheem Safavi.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- 37) Hosein Salimi. Tytuł: generał. Pełniona funkcja: dowódca sił powietrznych, IRGC (Pasdaran). Alias: Husain Salimi; Hosain Salimi; Hussain Salimi; Hosein Saleemi; Husain Saleemi; Hosain Saleemi; Hussain Saleemi; Hossein Salimi; Hossein Saleemi. Nr paszportu: D08531177, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu).

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- 38) Qasem Soleimani. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: dowódca sił Qods. Data urodzenia: 11 marca 1957 r. Miejsce urodzenia: Qom, Iran (Islamska Republika Iranu). Alias: Qasim Soleimani; Qasem Sulaimani; Qasim Sulaimani; Qasim Sulaymani; Qasem Sulaymani; Kasim Soleimani; Kasim Sulaimani; Kasim Sulaymani; Haj Qasem; Haji Qassem; Sarder Soleimani. Nr paszportu: 008827, wydany w Iranie. Inne informacje: awansowany do rangi generała dywizji, zachowuje stanowisko dowódcy sił Qods.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- 40) Mohammad Reza Zahedi. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: dowódca sił lądowych IRGC. Data urodzenia: 1944 r. Miejsce urodzenia: Isfahan, Iran (Islamska Republika Iranu). znana też jako Mohammad Reza Zahidi; Mohammad Raza Zahedi.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- 41) Mohammad Baqer Zolqadr. Pełniona funkcja: generał, oficer IRGC, zastępca ministra spraw wewnętrznych ds. zagadnień związanych z bezpieczeństwem. Alias: Mohammad Bakr Zolqadr; Mohammad Bakr Zolkadr; Mohammad Baqer Zolqadir; Mohammad Baqer Zolqader.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- 42) Azim Aghajani. Pełniona funkcja: Członek IRGC-Qods Force, działający pod zwierzchnictwem dowódcy Qods Force generała dywizji Qasema Soleimaniego, który został umieszczony w wykazie na mocy rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ 1747 (2007). Alias: Azim Adhajani; Azim Agha-Jani. Obywatelstwo: Iran (Islamska Republika Iranu). Nr paszportu: a) 6620505 wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu) b) 9003213 wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu) Inne informacje: ułatwiał naruszanie pkt 5 rezolucji 1747 (2007) zakazującego wywozu broni i materiałów pokrewnych z Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 18.4.2012.

- 43) Ali Akbar Tabatabaei. Pełniona funkcja: Członek IRGC-Qods Force, działający pod zwierzchnictwem dowódcy Qods Force generała dywizji Qasema Soleimaniego, który został umieszczony w wykazie na mocy rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ 1747 (2007). Data urodzenia: 1967 r. Alias: a) Sayed Akbar Tahmaesebi; Syed Akber Tahmaesebi b) Ali Akber Tabatabaei; Ali Akber Tahmaesebi; Ali Akbar Tahmaesebi. Obywatelstwo: Iran (Islamska Republika Iranu). Nr paszportu: a) 9003213, wydany w Iranie / brak danych b) 6620505 wydany w Iranie / brak danych. Inne informacje: ułatwiał naruszanie pkt 5 rezolucji 1747 (2007) zakazującego wywozu broni i materiałów pokrewnych z Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 18.4.2012.

#### Podmioty

- 3) Grupa przemysłowa ds. amunicji i metalurgii (Ammunition and Metallurgy Industries Group – AMIG) znana też jako grupa przemysłowa ds. amunicji – Ammunition Industries Group. Inne informacje: a) AMIG kontroluje grupę przemysłową 7th of Tir, która wymieniona jest w rezolucji nr 1737 (2006) ze względu na swoją rolę w irańskim programie dotyczącym wirówek. Z kolei AMIG jest własnością DIO i jest przez nią kontrolowana; DIO została wymieniona w rezolucji nr 1737 (2006).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- 8) Grupa przemysłowa ds. pocisków samosterujących (Cruise Missile Industry Group) znana też jako grupa przemysłowa ds. okrętowych pocisków raketowych (Naval Defence Missile Industry Group). Inne informacje: wytwarzanie i rozwój pocisków samosterujących. Odpowiedzialna za okrętowe pociski raketowe, w tym za pociski samosterujące.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

- 9) Organizacja Przemysłu Obronnego (Defence Industries Organisation – DIO). Inne informacje: Podmiot nadrzędny kontrolowany przez Ministerstwo Obrony i Logistyki Sił Zbrojnych (Ministry of Defense and Armed Forces Logistics, MODAFL). Pewne podmioty podlegające DIO były zaangażowane w program produkcji elementów do wirówek oraz w program budowy pocisków balistycznych,

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- 15) Grupa Przemysłowa Fajr (Fajr Industrial Group). Inne informacje: a) Instrumentation Factory Plant, b) podmiot zależny AIO,

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- 22) Kala-Electric. znana też jako Kalaye Electric. Inne informacje: Dostawca dla PFEP – Natanz.  
Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.
- 36) Parchin Chemical Industries. Inne informacje: oddział DIO, który wytwarza amunicję, materiały wybuchowe, jak też stałe paliwo napędowe dla raket i pocisków raketowych.  
Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.
- 37) Pars Aviation Services Company. Inne informacje: zajmuje się konserwacją różnych statków powietrznych, w tym MI-171, używanych przez siły powietrzne IRGC.  
Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.
- 41) Qods Aeronautics Industries. Inne informacje: zajmuje się wytwarzaniem bezzałogowych statków powietrznych, spadochronów, parolotni, paramotorów itd. IRGC chciała się stosowaniem tych produktów jako części swojej doktryny dotyczącej asymetrycznego prowadzenia działań wojennych.  
Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.
- 43) Sanam Industrial Group. Inne informacje: podmiot podległy AIO, nabywał w imieniu AIO wyposażenie do celów programu raketowego.  
Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.
- 45) 7th of Tir. Inne informacje: Podmiot podlegający DIO, powszechnie uznaje się, że jest bezpośrednio zaangażowany w irański program jądrowy.  
Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.
- 47) Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Inne informacje: Podmiot podlegający AIO.  
Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.
- 48) Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Inne informacje: Podmiot podlegający AIO.  
Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.
- 52) Sho'a' Aviation. Inne informacje: wytwarza samoloty ultra lekkie; IRGC twierdzi, że stosuje je jako część swojej doktryny dotyczącej asymetrycznego prowadzenia działań wojennych.  
Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.
- 56) Ya Mahdi Industries Group. Inne informacje: podmiot podległy AIO, zaangażowany w zakup wyposażenia raketowego na rynku światowym.  
Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.”
-

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2017/1125****z dnia 22 czerwca 2017 r.****w sprawie wycofania zatwierdzenia substancji czynnej środka odstraszające zapachem, pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/smoła oleju talowego, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 dotyczącym wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin, oraz zmiany rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 540/2011****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG <sup>(1)</sup>, w szczególności drugi wariant wymieniony w jego art. 21 ust. 3 oraz art. 78 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywą Komisji 2008/127/WE <sup>(2)</sup> włączono środki odstraszające zapachem, pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/smoła oleju talowego jako substancję czynną do załącznika I do dyrektywy Rady 91/414/EWG <sup>(3)</sup>. Zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 637/2012 <sup>(4)</sup> państwa członkowskie, których to dotyczy, musiały dopilnować, aby powiadamiający, na wniosek którego środki odstraszające zapachem, pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/smoła oleju talowego zostały włączone, przedstawił dalsze informacje potwierdzające równoważność specyfikacji materiału technicznego wytwarzanego do celów handlowych i specyfikacji materiału testowego użytego do badania toksyczności oraz dalsze informacje potwierdzające na temat profilu toksykologicznego substancji, odpowiednio, do dnia 1 maja 2013 r. i 31 maja 2014 r.
- (2) Substancje czynne włączone do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG uznaje się za zatwierdzone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1107/2009 i są one wymienione w części A załącznika do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 540/2011 <sup>(5)</sup>.
- (3) W dniach 29 kwietnia 2013 r. i 6 maja 2014 r. w celu spełnienia obowiązku przedstawienia dalszych informacji powiadamiający przedłożył informacje, o których mowa w motywie 1, państwu członkowskiemu pełniącemu rolę sprawozdawcy – Grecji.
- (4) Grecja oceniła informacje przedłożone przez powiadamiającego, w tym dodatkowe informacje odnoszące się do pierwotnego wniosku, złożone w trakcie procesu oceny. W październiku 2013 r. i listopadzie 2015 r. przedstawiła ona swoją ocenę, w formie uzupełnienia do projektu sprawozdania z oceny, pozostałym państwom członkowskim, Komisji i Europejskiemu Urzędowi ds. Bezpieczeństwa Żywności, zwanemu dalej „Urzędem”.
- (5) Skonsultowano się z państwami członkowskimi, wnioskodawcą i Urzędem oraz zwrócono się do nich o przedstawienie uwag na temat oceny przeprowadzonej przez państwo członkowskie pełniące rolę sprawozdawcy.
- (6) W świetle informacji dostarczonych przez powiadamiającego, oceny tych informacji przez państwo członkowskie pełniące rolę sprawozdawcy oraz uwag dotyczących oceny przedstawionych przez państwa członkowskie i EFSA, Komisja uważa, że nie dostarczono informacji potwierdzających, ponieważ informacje przedłożone przez powiadamiającego nie wystarczają do stwierdzenia równoważności specyfikacji materiału technicznego wytwarzanego do celów handlowych i specyfikacji materiału testowego użytego do badania toksyczności, ani do stwierdzenia dotyczącego profilu toksykologicznego substancji.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dyrektywa Komisji 2008/127/WE z dnia 18 grudnia 2008 r. zmieniająca dyrektywę Rady 91/414/EWG w celu włączenia do niej kilku substancji czynnych (Dz.U. L 344 z 20.12.2008, s. 89).

<sup>(3)</sup> Dyrektywa Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotycząca wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin (Dz.U. L 230 z 19.8.1991, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 637/2012 z dnia 13 lipca 2012 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 540/2011 w odniesieniu do warunków zatwierdzenia substancji czynnych: siarczan żelaza, środki odstraszające zapachem, pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/olej talowy surowy oraz środki odstraszające zapachem, pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/smoła oleju talowego (Dz.U. L 186 z 14.7.2012, s. 20).

<sup>(5)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 540/2011 z dnia 25 maja 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 w odniesieniu do wykazu zatwierdzonych substancji czynnych (Dz.U. L 153 z 11.6.2011, s. 1).

- (7) Komisja poprosiła powiadamiającego o przedstawienie uwag w odniesieniu do opinii Komisji.
- (8) Jednak mimo argumentów przedstawionych przez powiadamiającego Komisja doszła do wniosku, że przekazane informacje są niepełne i nie pozwalają na stwierdzenie równoważności specyfikacji materiału technicznego wytwarzanego do celów handlowych i specyfikacji materiału testowego stosowanego do badania toksyczności, ani na stwierdzenie dotyczące profilu toksykologicznego substancji.
- (9) W związku z tym należy wycofać zatwierdzenie tej substancji czynnej.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 540/2011.
- (11) Państwom członkowskim należy dać czas na cofnięcie zezwoleń na środki ochrony roślin zawierające tę substancję czynną.
- (12) Jeżeli zgodnie z art. 46 rozporządzenia (WE) nr 1107/2009 państwa członkowskie przyznają dodatkowy okres na zużycie zapasów środków ochrony roślin zawierających tę substancję czynną, okres ten powinien upłynąć najpóźniej z dniem 14 października 2018 r.
- (13) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

#### **Wycofanie zatwierdzenia**

Wycofuje się zatwierdzenie substancji czynnej środka odstraszającego zapachem, pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/smoła oleju talowego.

#### Artykuł 2

#### **Zmiany w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 540/2011**

W części A załącznika do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 540/2011 skreśla się wiersz 251 dotyczący środków odstraszających zapachem, pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/smoły oleju talowego.

#### Artykuł 3

#### **Środki przejściowe**

Państwa członkowskie cofają zezwolenia na środki ochrony roślin zawierające środki odstraszające zapachem, pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego/smołę oleju talowego jako substancję czynną najpóźniej do dnia 14 października 2017 r.

#### Artykuł 4

#### **Okres na zużycie zapasów**

Dodatkowy okres na zużycie zapasów przyznany przez państwa członkowskie zgodnie z art. 46 rozporządzenia (WE) nr 1107/2009 musi być możliwie najkrótszy i upływać najpóźniej dnia 14 października 2018 r.

---

Artykuł 5

**Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 22 czerwca 2017 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

---

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2017/1126**

z dnia 23 czerwca 2017 r.

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 903/2009 i rozporządzenia wykonawcze (UE) nr 373/2011, (UE) nr 374/2013 i (UE) nr 1108/2014 w odniesieniu do nazwy unijnego przedstawiciela posiadacza zezwolenia na stosowanie preparatu *Clostridium butyricum* (FERM-BP 2789)**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 13 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Przedsiębiorstwo Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd. złożyło wniosek zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003, w którym to wniosku zaproponowało zmianę nazwy unijnego przedstawiciela posiadacza zezwolenia podanej w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 903/2009 <sup>(2)</sup> oraz w rozporządzeniach wykonawczych Komisji (UE) nr 373/2011 <sup>(3)</sup>, (UE) nr 374/2013 <sup>(4)</sup> oraz (UE) nr 1108/2014 <sup>(5)</sup>.
- (2) Wnioskodawca twierdzi, że z dniem 12 stycznia 2017 r. przedsiębiorstwo Huvepharma NV Belgium zostało nowym przedstawicielem Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd. w odniesieniu do dodatku paszowego 4b1830, preparatu *Clostridium butyricum* FERM-BP 2789. Wnioskodawca przekazał odpowiednie dane na poparcie swojego wniosku.
- (3) Proponowana zmiana przedstawiciela posiadacza zezwolenia ma charakter wyłącznie administracyjny i nie wymaga przeprowadzenia ponownej oceny przedmiotowych dodatków. O wniosku powiadomiony został Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności.
- (4) Aby umożliwić przedsiębiorstwu Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowanemu przez Huvepharma NV Belgium korzystanie z praw do obrotu, niezbędna jest zmiana warunków odpowiednich zezwoleń. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 903/2009 oraz rozporządzenia wykonawcze (UE) nr 373/2011, (UE) nr 374/2013 i (UE) nr 1108/2014.
- (5) Ponieważ względy bezpieczeństwa nie wymagają natychmiastowego zastosowania zmian wprowadzonych niniejszym rozporządzeniem w rozporządzeniu (WE) nr 903/2009 oraz rozporządzeniach wykonawczych (UE) nr 373/2011, (UE) nr 374/2013 i (UE) nr 1108/2014, należy ustanowić okres przejściowy, w trakcie którego można będzie wykorzystać istniejące zapasy.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 29.<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 903/2009 z dnia 28 września 2009 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie preparatu *Clostridium butyricum* FERM-BP 2789 jako dodatku paszowego dla kurcząt rzeźnych (posiadacz zezwolenia: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowany przez Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U.) (Dz.U. L 256 z 29.9.2009, s. 26).<sup>(3)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 373/2011 z dnia 15 kwietnia 2011 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie preparatu *Clostridium butyricum* FERM-BP 2789 jako dodatku paszowego u podrzędnych gatunków ptaków z wyjątkiem ptaków nieśnych, prosiąt odstawionych od maciory i podrzędnych gatunków świń (odstawionych od maciory) oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 903/2009 (posiadacz zezwolenia: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd., reprezentowany przez Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U.) (Dz.U. L 102 z 16.4.2011, s. 10).<sup>(4)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 374/2013 z dnia 23 kwietnia 2013 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie preparatu *Clostridium butyricum* (FERM BP-2789) jako dodatku paszowego dla kurcząt odchowywanych na kury nioski (posiadacz zezwolenia: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd. reprezentowany przez Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U.) (Dz.U. L 112 z 24.4.2013, s. 13).<sup>(5)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1108/2014 z dnia 20 października 2014 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie preparatu *Clostridium butyricum* (FERM BP-2789) jako dodatku paszowego dla indyków rzeźnych i indyków utrzymywanych w celach hodowlanych (posiadacz zezwolenia: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd. reprezentowany przez Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U.) (Dz.U. L 301 z 21.10.2014, s. 16).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

**Zmiany w rozporządzeniu (WE) nr 903/2009**

W rozporządzeniu (WE) nr 903/2009 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w tytule wyrażenie „posiadacz zezwolenia: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowany przez Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U” zastępuje się wyrażeniem „posiadacz zezwolenia: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowany przez Huvepharma NV Belgium”;
- 2) w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 903/2009, w drugiej kolumnie zatytułowanej „Nazwa posiadacza zezwolenia”, wyrażenie „Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowane przez Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U” zastępuje się wyrażeniem „Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowane przez Huvepharma NV Belgium”.

Artykuł 2

**Zmiany w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 373/2011**

W rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 373/2011 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w tytule wyrażenie „posiadacz zezwolenia: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowany przez Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U” zastępuje się wyrażeniem „posiadacz zezwolenia: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowany przez Huvepharma NV Belgium”;
- 2) w załączniku do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 373/2011, w drugiej kolumnie, wyrażenie „Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowane przez Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U” zastępuje się wyrażeniem „Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowane przez Huvepharma NV Belgium”.

Artykuł 3

**Zmiany w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 374/2013**

W rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 374/2013 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w tytule wyrażenie „posiadacz zezwolenia: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowany przez Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U” zastępuje się wyrażeniem „posiadacz zezwolenia: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowany przez Huvepharma NV Belgium”;
- 2) w załączniku do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 374/2013, w drugiej kolumnie, wyrażenie „Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowane przez Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U” zastępuje się wyrażeniem „Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowane przez Huvepharma NV Belgium”.

Artykuł 4

**Zmiany w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 1108/2014**

W rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 1108/2014 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w tytule wyrażenie „posiadacz zezwolenia: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowany przez Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U” zastępuje się wyrażeniem „posiadacz zezwolenia: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowany przez Huvepharma NV Belgium”;
- 2) w załączniku do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1108/2014, w drugiej kolumnie, wyrażenie „Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowane przez Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U” zastępuje się wyrażeniem „Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd reprezentowane przez Huvepharma NV Belgium”.



*Artykuł 5***Środki przejściowe**

Istniejące zapasy dodatku, premiksów i mieszanek paszowych zawierających dodatek, które są zgodne z przepisami obowiązującymi przed datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, mogą być nadal wprowadzane do obrotu i stosowane aż do ich wyczerpania.

*Artykuł 6***Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 czerwca 2017 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

---

# DECYZJE

## DECYZJA WYKONAWCZA RADY (WPZiB) 2017/1127

z dnia 23 czerwca 2017 r.

### wykonująca decyzję 2010/413/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Iranu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 31 ust. 2,

uwzględniając decyzję Rady 2010/413/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającą wspólne stanowisko 2007/140/WPZiB <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 23 ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 26 lipca 2010 r. Rada przyjęła decyzję 2010/413/WPZiB.
- (2) Zgodnie z art. 23 ust. 1 decyzji 2010/413/WPZiB Rada wprowadza zmiany do załączników I i III na podstawie ustaleń Rady Bezpieczeństwa.
- (3) Rada Bezpieczeństwa postanowiła zmienić informacje identyfikacyjne 23 osób i 14 podmiotów umieszczonych w wykazie w załączniku I do decyzji 2010/413/WPZiB.
- (4) Należy odpowiednio zmienić decyzję 2010/413/WPZiB,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

W załączniku I do decyzji 2010/413/WPZiB wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

#### Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 czerwca 2017 r.

W imieniu Rady

H. DALLI

Przewodniczący

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 195 z 27.7.2010, s. 39.

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do decyzji 2010/413/WPZiB wpisy dotyczące osób i podmiotów wymienionych poniżej otrzymują następujące brzmienie:

„Wykaz osób, o których mowa w art. 19 ust. 1 lit. a), oraz osób i podmiotów, o których mowa w art. 20 ust. 1 lit. a)

A. Osoby i podmioty zaangażowane w działania jądrowe lub związane z raketami balistycznymi

Osoby fizyczne

- (1) Fereidoun Abbasi-Davani. Pełniona funkcja: wyższy rangą pracownik naukowy ministerstwa obrony i logistyki sił zbrojnych (MODAFL), Data urodzenia: a) 1958 r.; b) 1959 r. Miejsce urodzenia: Abadan, Iran (Islamska Republika Iranu). Inne informacje: Związany z Instytutem Fizyki Stosowanej. Ścisłe współpracuje z Mohsenem Fakhrizadehem-Mahabadim.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (3) Ali Akbar Ahmadian. Tytuł: wiceadmirał. Pełniona funkcja: szef wspólnego sztabu irańskiego korpusu strażników rewolucji (IRGC). Data urodzenia: 1961 r. Miejsce urodzenia: Kerman, Iran (Islamska Republika Iranu). Alias: Ali Akbar Ahmadian. Inne informacje: zmiana stanowiska.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (8) Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Pełniona funkcja: szef Departamentu Finansowego i Budżetowego Organizacji Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO). Data urodzenia: 31 grudnia 1952 r. obywatelstwo: irańskie. Nr paszportu: a) I0005159, wydany w Iranie; b) 10005159, wydany w Iranie.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- (11) Ahmad Vahid Dastjerdi. Pełniona funkcja: szef organizacji przemysłu lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO). Data urodzenia: 15 stycznia 1954 r. Nr paszportu: A0002987, wydany w Iranie. Inne informacje: Pełnił funkcję wiceministra obrony.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- (12) Ahmad Derakhshandeh. Pełniona funkcja: Prezes i dyrektor zarządzający Banku Sepah, który zapewnia wsparcie AIO i podmiotom podległym AIO, w tym grupie przemysłowej Shahid Hemmad (SHIG) i grupie przemysłowej Shahid Bagheri (SBIG); obie grupy zostały wymienione w rezolucji nr 1737 (2006). Data urodzenia: 11 sierpnia 1956 r. Adres: 33 Hormozan Building, Pirozan St., Sharaj Ghods, Teheran, Iran (Islamska Republika Iranu).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (13) Mohammad Eslami. Tytuł: dr. Inne informacje: szef instytutu szkolenia i badań sektora obrony (Defence Industries Training and Research Institute). Alias: Mohammad Islami; Mohamed Islami; Mohammed Islami. Inne informacje: Pełnił funkcję wiceministra obrony od 2012 do 2013 r.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

- (14) Reza-Gholi Esmaili. Pełniona funkcja: szef Departamentu Handlu i Spraw Zagranicznych Organizacji Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO). Data urodzenia: 3 kwietnia 1961 r. Alias: Reza-Gholi Ismaili. Nr paszportu: A0002302, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu).

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- (15) Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. wyższy rangą pracownik naukowy MODAFL i były szef Centrum Badań ds. Fizyki (PHRC). Nr paszportu: a) A0009228 (brak potwierdzenia, wydany prawdopodobnie w Iranie); b) 4229533 (brak potwierdzenia, wydany prawdopodobnie w Iranie). Inne informacje: MAEA zwróciła się o jego przesłuchanie w związku z działaniami PHRC w okresie, gdy był szefem tego centrum; Iran odmówił jednak spełnienia tej prośby.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (16) Mohammad Hejazi. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: dowódca oddziałów oporu Bassij. Data urodzenia: 1959 r. Miejsce urodzenia: Isfahan, Iran (Islamska Republika Iranu). Alias: Mohammed Hijazi.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (17) Mohsen Hojati. Pełniona funkcja: Szef Fajr Industrial Group, która została wymieniona w rezolucji nr 1737 (2006) ze względu na rolę, jaką pełni w programie pocisków raketowych Iranu. Data urodzenia: 28 września 1955 r. Nr paszportu: G4506013, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (20) Mehrdada Akhlaghi Ketabachi. Pełniona funkcja: Szef Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG), która została wymieniona w rezolucji nr 1737 (2006) ze względu na rolę, jaką pełni w programie pocisków raketowych Iranu. Data urodzenia: 10 września 1958 r. Nr paszportu: A0030940, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (22) Naser Maleki. Pełniona funkcja: Szef Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG), która została wymieniona w rezolucji nr 1737 (2006) ze względu na rolę, jaką pełni w programie pocisków raketowych Iranu. Data urodzenia: 1960 r. Nr paszportu: A0003039, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu). Krajowy numer identyfikacyjny: Iran (Islamska Republika Iranu) 0035-11785, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu). Inne informacje: Naser Maleki jest również urzędnikiem MODAFL nadzorującym pracę nad programem pocisków raketowych Shahab-3. Shahab-3 to znajdujący się obecnie w użyciu irański pocisk raketowy dalekiego zasięgu.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (26) Mohammad Reza Naqdi. Tytuł: generał brygady. Data urodzenia: a) 11 lutego 1949 r.; b) 11 lutego 1952 r.; c) 11 lutego 1953 r.; d) 11 lutego 1961 r. Miejsce urodzenia: a) Najaf (Nadżaf) Irak; b) Teheran, Iran ((Islamska Republika Iranu). Inne informacje: były zastępca szefa sztabu generalnego logistyki sił zbrojnych i badań przemysłowych. Szef państwowej organizacji antyprzemyticznej, zaangażowany w próby obejścia sankcji nałożonych na mocy rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006) i 1747 (2007).

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

- (28) Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Tytuł: generał broni. Pełniona funkcja: rektor Wyższej Szkoły Technologii Zbrojeniowych im. Maleka Asztara (Malek Ashtar University of Defence Technology). Inne informacje: wydział chemii Wyższej Szkoły Technologii Zbrojeniowych im. Maleka Asztara jest związany z MODALF i przeprowadzał doświadczenia z berylem. Zastępca ministra nauki, badań i technologii.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- (33) Morteza Rezaie. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: zastępca dowódcy IRGC. Data urodzenia: 1956 r. Alias: Mortaza Rezaie; Mortaza Rezai; Morteza Rezai.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (34) Morteza Safari. Tytuł: kontradmirał. Pełniona funkcja: dowódca marynarki wojennej IRGC. Alias: Mortaza Safari; Morteza Saferi; Murtaza Saferi; Murtaza Safari.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (35) Yahya Rahim Safavi. Tytuł: generał dywizji. Pełniona funkcja: dowódca, IRGC (Pasdaran). Data urodzenia: 1952 r. Miejsce urodzenia: Isfahan, Iran (Islamska Republika Iranu). Alias: Yahya Raheem Safavi.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- (37) Hosein Salimi. Tytuł: generał. Pełniona funkcja: dowódca sił powietrznych, IRGC (Pasdaran). Alias: Husain Salimi; Hosain Salimi; Hussain Salimi; Hosein Saleemi; Husain Saleemi; Hosain Saleemi; Hussain Saleemi; Hossein Salimi; Hossein Saleemi. Nr paszportu: D08531177, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu).

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- (38) Qasem Soleimani. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: dowódca sił Qods. Data urodzenia: 11 marca 1957 r. Miejsce urodzenia: Qom, Iran (Islamska Republika Iranu). Alias: Qasim Soleimani; Qasem Sulaimani; Qasim Sulaimani; Qasim Sulaymani; Qasem Sulaymani; Kasim Soleimani; Kasim Sulaimani; Kasim Sulaymani; Haj Qasem; Haji Qassem; Sarder Soleimani. Nr paszportu: 008827, wydany w Iranie. Inne informacje: awansowany do rangi generała dywizji, zachowuje stanowisko dowódcy sił Qods.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (40) Mohammad Reza Zahedi. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: dowódca sił lądowych IRGC. Data urodzenia: 1944 r. Miejsce urodzenia: Isfahan, Iran (Islamska Republika Iranu). Alias: Mohammad Reza Zahidi; Mohammad Raza Zahedi.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (41) Mohammad Baqer Zolqadr. Pełniona funkcja: generał, oficer IRGC, zastępca ministra spraw wewnętrznych ds. zagadnień związanych z bezpieczeństwem. Alias: Mohammad Bakr Zolqadr; Mohammad Bakr Zolkadr; Mohammad Baqer Zolqadir; Mohammad Baqer Zolqader.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (42) Azim Aghajani. Pełniona funkcja: Członek IRGC Qods Force, działający pod zwierzchnictwem dowódcy Qods Force generała dywizji Qasema Soleimaniego, który został umieszczony w wykazie na mocy rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ 1747 (2007). Alias: Azim Adhajani; Azim Agha-Jani. Obywatelstwo: Iran (Islamska Republika Iranu). Nr paszportu: a) 6620505 wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu); b) 9003213 wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu) Inne informacje: ułatwiał naruszanie pkt 5 rezolucji 1747 (2007) zakazującego wywozu broni i materiałów pokrewnych z Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 18.4.2012.

- (43) Ali Akbar Tabatabaei. Pełniona funkcja: Członek IRGC Qods Force, działający pod zwierzchnictwem dowódcy Qods Force generała dywizji Qasema Soleimaniego, który został umieszczony w wykazie na mocy rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ 1747 (2007). Data urodzenia: 1967 r. Alias: a) Sayed Akbar Tahmaesebi; Syed Akber Tahmaesebi; b) Ali Akbar Tabatabaei; Ali Akber Tahmaesebi; Ali Akbar Tahmaesebi. Obywatelstwo: Iran (Islamska Republika Iranu). Nr paszportu: a) 9003213, wydany w Iranie / brak danych; b) 6620505 wydany w Iranie / brak danych. Inne informacje: ułatwiał naruszanie pkt 5 rezolucji 1747 (2007) zakazującego wywozu broni i materiałów pokrewnych z Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 18.4.2012.

#### Podmioty

- (3) Grupa przemysłowa ds. amunicji i metalurgii (Ammunition and Metallurgy Industries Group – AMIG) znana też jako grupa przemysłowa ds. amunicji – Ammunition Industries Group. Inne informacje: a) AMIG kontroluje grupę przemysłową 7th of Tir, która wymieniona jest w rezolucji nr 1737 (2006) ze względu na swoją rolę w irańskim programie dotyczącym wirówek. Z kolei AMIG jest własnością DIO i jest przez nią kontrolowana; DIO została wymieniona w rezolucji nr 1737 (2006).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

- (8) Grupa przemysłowa ds. pocisków samosterujących (Cruise Missile Industry Group) znana też jako grupa przemysłowa ds. okrętowych pocisków raketowych (Naval Defence Missile Industry Group). Inne informacje: wytwarzanie i rozwój pocisków samosterujących. Odpowiedzialna za okrętowe pociski raketowe, w tym za pociski samosterujące.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

- (9) Organizacja Przemysłu Obronnego (Defence Industries Organisation – DIO). Inne informacje: Podmiot nadrzędny kontrolowany przez Ministerstwo Obrony i Logistyki Sił Zbrojnych (Ministry of Defense and Armed Forces Logistics, MODAFL). Pewne podmioty podlegające DIO były zaangażowane w program produkcji elementów do wirówek oraz w program budowy pocisków balistycznych,

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- (15) Grupa Przemysłowa Fajr (Fajr Industrial Group). Inne informacje: a) Instrumentation Factory Plant; b) podmiot zależny AIO,

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

- (22) Kala-Electric. Znana też jako Kalaye Electric. Inne informacje: Dostawca dla PFEP – Natanz.  
Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.
- (36) Parchin Chemical Industries. Inne informacje: oddział DIO, który wytwarza amunicję, materiały wybuchowe, jak też stałe paliwo napędowe dla rakiet i pocisków raketowych.  
Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.
- (37) Pars Aviation Services Company. Inne informacje: zajmuje się konserwacją różnych statków powietrznych, w tym MI-171, używanych przez siły powietrzne IRGC.  
Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.
- (41) Qods Aeronautics Industries. Inne informacje: zajmuje się wytwarzaniem bezzałogowych statków powietrznych, spadochronów, parolotni, paramotorów itd. IRGC chwyciła się stosowaniem tych produktów jako części swojej doktryny dotyczącej asymetrycznego prowadzenia działań wojennych.  
Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.
- (43) Sanam Industrial Group. Inne informacje: podmiot podległy AIO, nabywał w imieniu AIO wyposażenie do celów programu raketowego.  
Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.
- (45) 7th of Tir. Inne informacje: Podmiot podlegający DIO, powszechnie uznaje się, że jest bezpośrednio zaangażowany w irański program jądrowy.  
Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.
- (47) Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Inne informacje: Podmiot podlegający AIO.  
Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.
- (48) Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Inne informacje: Podmiot podlegający AIO.  
Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.
- (52) Sho'a' Aviation. Inne informacje: wytwarza samoloty ultra lekkie; IRGC twierdzi, że stosuje je jako część swojej doktryny dotyczącej asymetrycznego prowadzenia działań wojennych.  
Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.
- (56) Ya Mahdi Industries Group. Inne informacje: podmiot podległy AIO, zaangażowany w zakup wyposażenia raketowego na rynku światowym.  
Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.”
-



ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)  
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



**Urząd Publikacji Unii Europejskiej**  
2985 Luksemburg  
LUKSEMBURG

**PL**